

Germany-Pfullingen: Facade work

OJ S 103/2014 30/05/2014

Contract notice

Works

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Pfullinger Sportstätten GmbH

Postal address: Marktplatz 4+5

Town: Pfullingen

Postal code: 72793

Country: Germany

For the attention of: Herbert Reusch

E-mail: [herbert.reusch@pfullingen.de](mailto:herbert.reusch@pfullingen.de)

Telephone: +49 7121703290

Fax: +49 7121703377

**Additional information can be obtained from:**

Official name: Herbert Hussmann, Architekt

Postal address: Winsstr. 32

Town: Berlin

Postal code: 10405

Country: Germany

Fax: +49 3065832521

**Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:**

Official name: Staatsanzeiger für Baden-Württemberg GmbH

Postal address: Breitscheidstraße 69

Town: Stuttgart

Postal code: 70176

Country: Germany

E-mail: [vergabeunterlagen@staatsanzeiger.de](mailto:vergabeunterlagen@staatsanzeiger.de)

Telephone: +49 71166601555

Fax: +49 7116660184

Internet address: [www.Vergabe24.de](http://www.Vergabe24.de)

**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address

**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.3. Main activity**

General public services

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

---

**II.1. Description**

- II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**  
Fassaden- und Sonnenschutzarbeiten.
- II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**  
Works  
Execution  
Main site or place of performance: Klosterstr. 112, 72793 Pfullingen  
NUTS code DE141 Reutlingen
- II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**  
The notice involves a public contract
- II.1.4. Information about framework agreement**
- II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)**  
Fassaden- und Sonnenschutzarbeiten Neubau Sporthalle Pfullingen Sporthalle.
- II.1.6. CPV code(s)**  
45443000 Facade work
- II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**  
The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no
- II.1.8. Lots**  
This contract is divided into lots: no
- II.1.9. Information about variants**  
Variants will be accepted: no
- II.2. Scope of the procurement**
- II.2.1. Total quantity or scope**  
Pfosten-Riegel-Fassaden ca. 350 m<sup>2</sup>; Sonnenschutz-Elemente ca. 195 m<sup>2</sup>;  
Außentüren ALU-Glas 3 Stk; Außentüren Stahl 3 Stk; Lüftungsflügel Holz 1 Stk;
- II.2.2. Information about options**  
Options: no
- II.2.3. Information about renewals**  
This contract is subject to renewal: no
- II.3. Duration of the contract or time limit for completion**  
Start 24.11.2014. Completion 19.12.2014

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

- III.1. Conditions related to the contract**
- III.1.1. Deposits and guarantees required**  
5 % Vertragserfüllungsbürgschaft;  
3 % Gewährleistungsbürgschaft.
- III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them**  
VOB/B § 16

### **III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded**

Bietergemeinschaften sind zulässig. Weitere Hinweise siehe Vergabeunterlagen KEV 175

### **III.1.4. Contract performance conditions**

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

## **III.2. Conditions for participation**

### **III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions: Der Bewerber hat eine Erklärung vorzulegen, dass er in den letzten 2 Jahren nicht

— gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeiterbekämpfungsgesetz oder

— gem. § 6 Satz 1 oder 2 Arbeitnehmerentsendegesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als 3 Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2 500 EUR belegt worden ist.

### **III.2.2. Economic and financial ability**

List and brief description of conditions: Gemäß VOB/A § 6 (3) Nr. 2 lit. a, b, c.

### **III.2.3. Technical and professional ability**

List and brief description of conditions:

Gemäß VOB/A § 6 (3) Nr. 3.

### **III.2.4. Information about reserved contracts**

## **III.3. Conditions specific to services contracts**

### **III.3.1. Information about a particular profession**

### **III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract**

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Type of procedure**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open

#### **IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited**

#### **IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue**

### **IV.2. Award criteria**

#### **IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

#### **IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction will be used: no

### **IV.3. Administrative information**

#### **IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

SPF\_2013-0010

#### **IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

no

#### **IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document**

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 4.7.2014

Payable documents: yes

Price: 33,47 EUR

Terms and method of payment: Die Vergabeunterlagen können nach Abschluss einer kostenpflichtigen Zugangsvereinbarung mit der Staatsanzeiger für Baden-Württemberg GmbH unter [www.Vergabe24.de](http://www.Vergabe24.de) kostenlos eingesehen und für 16,74 EUR inkl. MwSt. heruntergeladen werden.

Alternativ können die Unterlagen in Papierform für 33,47 EUR inkl. MwSt. bei der Staatsanzeiger für Baden-Württemberg GmbH unter gleichzeitiger Erteilung einer Lastschriftzugermächtigung und Angabe der Vergabe-Nr. per E-Mail ([vergabeunterlagen@staatsanzeiger.de](mailto:vergabeunterlagen@staatsanzeiger.de)), per Fax (+49 7116660184) oder postalisch (Postfach 10 43 63, 70038 Stuttgart) angefordert werden.

Das eingezahlte Entgelt wird nicht erstattet.

#### **IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

10.7.2014 - 10:00

#### **IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

#### **IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German.

#### **IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

until: 27.8.2014

#### **IV.3.8. Conditions for opening of tenders**

Date: 10.7.2014 - 10:00

Place:

Stadt Pfullingen

Marktplatz 4+5

72793 Pfullingen

Deutschland

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und deren bevollmächtigte Vertreter.

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

#### **VI.2. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

### **VI.3. Additional information**

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Landratsamt Reutlingen Schulstraße 26

Postal address: Schulstraße 26

Town: Reutlingen

Postal code: 72764

Country: Germany

E-mail: [kommunalamt@kreis-reutlingen.de](mailto:kommunalamt@kreis-reutlingen.de)

Telephone: +49 71214801023

Fax: +49 71214801832

#### **VI.4.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 107 III S.1 Nr. 4 GWB).

#### **VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

27.5.2014